

### **Übertragung von Aufgaben und Befugnissen vom Präsidenten des Europäischen Patentamts an den Präsidenten der Beschwerdekammern**

Nach Maßgabe der Regeln 12a und 12d EPÜ, die mit Beschluss des Verwaltungsrats vom 30. Juni 2016 (CA/D 6/16, ABI. EPA 2016, A100) neu aufgenommen wurden, sowie des Beschlusses des Verwaltungsrats vom 30. Juni 2016 zur Einsetzung eines Beschwerdekammerausschusses und zum Erlass seiner Geschäftsordnung (CA/D 7/16, ABI. EPA 2016, A101) hat der Präsident des Europäischen Patentamts am 14. Februar 2017 den Akt der Übertragung bestimmter Aufgaben und Befugnisse an den Präsidenten der Beschwerdekammern, Carl Josefsson, unterzeichnet. Dieser Akt der Übertragung ist am 1. März 2017 in Kraft getreten, dem Tag, an dem der Präsident der Beschwerdekammern seine Tätigkeit aufgenommen hat.

### **Delegation of functions and powers from the President of the European Patent Office to the President of the Boards of Appeal**

In accordance with Rules 12a and 12d EPC as inserted by decision of the Administrative Council dated 30 June 2016 (CA/D 6/16, OJ EPO 2016, A100) and with the decision of the Administrative Council of 30 June 2016 setting up a Boards of Appeal Committee and adopting its Regulations (CA/D 7/16, OJ EPO 2016, A101), on 14 February 2017 the President of the European Patent Office signed the Act delegating certain functions and powers to the President of the Boards of Appeal, Carl Josefsson. This Act of Delegation entered into force on 1 March 2017, when the President of the Boards of Appeal took up his duties.

### **Délégation de fonctions et de compétences du Président de l'Office européen des brevets au Président des chambres de recours**

Conformément aux règles 12bis et 12quinquies CBE, telles qu'introduites par décision du Conseil d'administration du 30 juin 2016 (CA/D 6/16, JO OEB 2016, A100), et conformément à la décision du Conseil d'administration en date du 30 juin 2016 instituant un Conseil des chambres de recours et adoptant son statut (CA/D 7/16, JO OEB 2016, A101), le Président de l'Office européen des brevets a signé, le 14 février 2017, l'acte par lequel il délègue certaines fonctions et compétences au Président des chambres de recours, M. Carl Josefsson. Cet acte de délégation est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2017, lorsque le Président des chambres de recours a pris ses fonctions.